

SUPPL. B 60283/B

Num.º 6º

MEMORIA
CONTRA
LA INOCULACION,

SACADA DE LAS DUDAS, I DISPUTAS

ENTRE LOS AUTORES

EXCITADAS A CERCA LA UTILIDAD,

O DAñOS CAUSADOS

POR LA INOCULACION DE LAS VIRUELAS;

Y COMPROBADA

POR EL DESENGAñO, QUE DA AL PUBLICO,

EL DOCTOR DON JAIME MENóS, i de Llena, Primer Mèdico de los Reales Exèrcitos de S. M. C. Sòcio de las Reales Academias Mèdico-Matritense, i Gaditana; Amante de la Salud Pùblica, &c.

Nec vis Herculea fatum vitabit acerbum. Ita Homerus.

CON LICENCIA.

Manresa: Por IGNACIO ABADAL Impresòr. I se hallará en Madrid: En la Libreria de Valentin Francès Caballero frente las gradas de San Felipe el Real. Barcelona: En la de Francisco Ribas Plaza de San Jaime.

Alitur vitium vivitque tegendo.
Dum medicas adhibere manus ad vulnera pastor
Abnegat, et meliora Deus sedet omnia poscens.
Maro. Georg. 3.

Manresa 27. Noviembre de 1785.
Imprimase.
DE YTURRALDE.

Fateri tamen sæpius cogimur, quod interdum docta plus valeat arte malum. (1)

1. A fin de dar treguas à los estragos de muerte causados por las viruelas en vàrias Epidemicas constituciones, imaginaron los Mèdicos trasplantarlas, que es tomar pus de un infècto, i aplicarlo à un sano. Instinto Diabolico fué de los Georgianos; pues que fundando todo su ser en tener las hijas hermosas à fin de servir, ò vender su candor segun su belleza al *Gran Señor* para el impúdico uso. Una muger, mal digo, el comun enemigo introdujo la incauta inoculacion, que à la China se extendió por igual modo de pensar, i oi se propaga en nosotros con el rebozo de conducente, que bastàra ser de éllos, para no querer nosotros (2)

2 Peró si bien quista ha estado en el engaño mucho tiempo la preocupacion de las gentes, no bien hallada ha estado su credulidad entre los desaires; pues la quotidiana experiencia de los que padecen sus empresas aùn no han bas-

(1) Joan. theodor. *Eller.* observ. de cognoscendis, & curandis morbis presertim acutis sec. 6. de variolis, p. m. 149.

(2) A Circassiarum in Asia; (fué el methodo en el publico dado por unas mujeres à solo el fin de conservarse hermosas) ne variolæ copiosiores vultus amænitatem destruant, ut sic thalamis magnatum inservientes acceptiores sint, & vendi pro inde majori pretio possint.

(3)

bastado paraque escarmienten en sus temeridades: Claro testimonio de esta verdad nos dàn en la Medicina los innumerables remedios, que se han publicado como especificos contra todas enfermedades: las recomendaciones, que trahe consigo la novedad los ha propagado como tales, hasta que las juíciosas reflecciones autorizadas de repetidos experimentos han echo constar su supuesta eficacia. El importante fin à que son dirigidos, aunque siniestramente ofrecen margen en que sean alistados, i aùn preferidos, i por fin son dirigidos à el restablecimiento de la salud perdida. ¿ Però que fin se proponen los que tratan de introducir una enfermedad en el que actualmente està sano, i robusto ? Hacer la enfermedad mas suportable, moderando sus sìntomas, i aùn produciendo una mas tolerable para borrar la exîstencia de otra mas grave, i peligrosa, (3) sus fines universalmente adoptados en la Medicina. ¿ Però qual de estas, ò de las demàs indicaciones llevan los Inoculadores de las viruelas ? ¿ O à que clase deberèmos reducir este gènero de Profesores ? No hai duda que èste maquinamiento no tiene lugar en el arte, que mira à la conservacion del gènero humano: La incertidumbre de que la Inoculacion pre-

(3) Sydenham- sec. 3. c. 2. Bagl. l. 1. c. 3. §. 5. lo dicen al contrario.

(4)

precave absolutamente de viruelas; de que la enfermedad, ó indisposicion que promete, no sea mas grave con esta operacion que las viruelas, que pudieran ocurrir; de que tenidas las viruelas por la Inoculacion, no resulten despues otras varias enfermedades; i finalmente de que èste uso sea licito, i conforme à los principios de la verdadera moral. (4) Esta incertitum-

---

(4) El Dr. Borbon Mèdico de Càmara del Rey consultò con el Venerable P. M. fr. Antonio Garcés del òrden de Predicadoses sobre la Inoculacion le respondiò en data de 18. Junio 1757. dende Zaragoza, que en conciencia no se puede practicar, i puesto á la censura: la Memoria de la Inoculacion de las viruelas, dice, soi de dictamen de que no se debe dar á la luz publica. Ita *Joannes Adamus Morasch* Mèdico del Elector de Baviera, in prælectionibus academicis ex medicina, & practica habitis in Electorali Universitate Ingolstadiana, consensu, & authoritate incliti Collegii Médician. 1752. lib. 1: sec. 2. cap. ultim. in apendice de Inoculatione variolaroum §. 4. fol. 16. col. 2. *Illvd autem in actis Mèdicis verolinensibus lego, hanc transplantationem variolarum decreto Regio è Regni finibus fuisse proscriptam.* fol. 167. No. 7 :::: *quas hactenus attulimus rationes, comprobat experientia qua constat, quosdam fuisse ex inoculatione mortuos; alios ab inoculatis fuisse infectos, variolas, et sympthomata in multis mutasse faciem, &c. Ut adeo videas mihi rectè concludere hoc curandi genus tutum haud esse.* & fol. 168. *Tenetur Mèdicus in praxi sequi sententiam semper magis probabilem, seu tutiorem; talis autem hic, et nunc, non est inoculatio variolarum, ut á suis præconibus vehementèr dilatata, ut pote quod graves ei obsten rationes; quod experientia per eam hausta non probetur passim omnibus, nec sit certò bona, aut universàlis, quod se suppetat alia tutandi ratio, eaque longé tutior, ut mox est insinuatum.* La resolucion de este Doctisimo Mèdico es conforme á los Teologos, i Canonistas.

tumbre, amados Españoles, me obliga à declararme propicio al género humano, i contrario à la inoculacion, de que voi à tratar: Procuraré à exemplo de *VVansuvieten*, impugnarla como repugnante à la razon, i experiencia, siendo contra la religion que profesamos, segun teologica resolucion. (5)

3

(5) *An variolarum Inoculatio Licita*? Absdubio theologos unâ cum ipsorum Principe Divo Thoma ab intrinseco, & naturâ suâ malum censuisse nedum innocenti necem inferre, aut membrum abscindere; verum etiam corporis temperiem, humoresque invertere, febrim inducere, &c. ut inoculatis contingit. Sicut enim neque Parentes, neque Mèdici de hominum vita disponere jus habent, sed istud Naturæ Dominus sibi soli vindicavit; ita hominum nullus, nisi Deus, de valetudine disponere potest, quamvis hæc dispositio sit ut vita servetur. Unde inter cæteras penas, quibus Deus homines afficit, provenit, quód in aliquam delabuntur ægritudinem, inciduntque in manus Médici, Eccl. 38. v. 15. Et inde est, quod sicut haud licitum est parvulo vagienti mortem propinare, hoc enim est soli Deo reservatum dominium auferre. Ita etiam propter eandem causam est omnino illicitum sanitatem labefactare, quemadmodum videre est in Inoculatis; in quibus non est curandum de optimò fine, qui quidém queritur, ut pejus damnum effugiatur: quia cum aliquid ex natura sua malum est, propter nullum exitum, etsi bonum, proficere valet, dicente Apostolo *nunquam sunt facienda mala, ut eveniant bona* ¿ Quoties enim vel levi mendaciolo bonum maximum efficere possemus, plurimaque damna vitare? Quód qui licitum censent objurgatione digni, neque á culpa immunes juxta ejusdem Apostoli verba habendi sunt. Verum Deus, qui nobis Médicos venerari præcipit, Eccl. 38. Tempus etiam quo eos accersere debemus indicit. Cum scilicet morbó aliquo laboramus, quia tunc eorum opera sunt utilia. Mèdicos ergo accersire dum sanitate fruimur

est

est modum à Deo prefixum conculcare, est velle ut nobis illud Christi objiciatur: *Non est opus valentibus Mèdicus.* Quamvis enim Dominus de animarum salute alloqueretur, quam optimê etiam de corporis salute intelligi potest, cum sæpe corporales morbos induceret, ut languores animæ subindicaret. Hoc verò in loco audiendi non sunt clamores quorumdam dicentium: *Ante languorem adhibe medicinam*, etenim fere omnes sacri Interpretes de animæ ægritudinibus illud interpretantur, bonum nempe esse de talibus semper cavere; solus extat doctus Alapide, qui de corporalibus morbis intelligat, sed quo pacto hoc dicat, postea se explicat, ante languorem, inquit, intelligendum est, non cum infirmitas oculta est in se, bene verò cum dignosci jam incipit in proxima causa; cum nempe ex invaletudine, aut alia affectione humanæ vitę ruínam aliqualem imminere colligitur. Ex quibus manifestè deducitur præpositum textum nihil hujusce temporis modernis Inoculatoribus favere: imo verò Theologos Inoculationem damnantes præparativa medicamina haud quaquam rejicere, ut Phlebotomiam, potionem sumere; ne dicat aliquis hoc esse ìn Mahometanismum incidere; sed est velle, ne Parentes filios suos tali ægritudini subdant, quę nec ipsis, nec Médicis constat utrum unquam sit adventura; est velle, ut si papulis filii laborent, Médicos accersant, non interim desistentes Deum præcibus exorare, Deum inquam bonum illum Parentem, qui ad morbos, quæ is ob peccata subjicimur aspiciens; virtutem medendi contulit plantis, scientiam Mèdicis, ut ipsos prout opus esset advocaremus; uno verbo, est velle, ut Parentes Deo consentiant, & ne cursui secundarum causarum omnia commitant. Quamvis enim Inoculationis calcula essent certa, quæ quidem prorsus incerta sunt, haud quaquam attendi debebant; prestantiora quippe calcula erant, quæ auferebant cælibatum exterminare cupientes, verùm ab Ecclesia damnati fuere.

Denique minus damnum ad pejus vitandum eligere viri solertis est, cum unum, alterumve subterfugi nequit, seu dum utrumque ęqualiter imminet, quod Inoculatoribus non evenit. Unde idem proloquium assumens, ait admodum imprudentem Médicum fore, qui peccatum licet leve patrare eligeret, ut aliud pejus in ægroto vitaret. Et Divus Agustinus super Genesim ait; *Periculosissime admititur hæc compen-*

sa-

3 Entre los Griegos cada uno tenia drecho ò facultad, i sabia emplearla para el bien público; el objeto principal de todos era la salud de la Patria; el Orador no abria la boca sino para defenderla; el Soldado peleaba para vencer al enemigo de su Patria; el Mèdico manifestaba sus Estudios i talento en la curacion, i preservacion de las enfermedades; de modo que todo quan-

---

satio, ut nos faciamus aliquid mali, ne alius gravius malum faciat. Si ergo periculosum est, delictum etsi leve committere cum intentione peioris mali refugiendi in ordine morum ¿ quantó perículosius erit adhibere medelan, quæ in optima Theologia illicita prorsus habetur, ut aliud in ordine phisico nocumentum effugiatur?

Hinc denique patet non esse Mèdicorum medicamenti hujus sententiam præcipitare, sed unicé Theologorum. Neque in hac, aut simili causa, Phisicam debere constitui Doctrinæ moralis regulam, ut quidam inconsequenter intendunt. Nam Theologus de hac quæstione decreturus. Medicina, vel Phisica solummodo edoceri debet, in quo scilicet Inoculatio consistat, quosque effectus producat: Hoc certum est; verum ex hinc ¿ ergo Phisica est morum regula? ¿Quid rudius? Theologia itaque Judex est inter cæteras scientias, & singulæ ut famulæ obediunt, & ad eam solum juditium, ac resolutio attinet, cui in materia conscientiæ cæteræ subjici debent, seu ut melius loquar, dum queritur, an aliquid licitum sit, nec ne, ut est Inoculatio; verúm inter Modernos Autores non desunt, qui licitudinem Inoculationis prædicantes, hanc quæstionem ridiculam dicunt: sed ¡ vé illis! Qui sæculi genio suas aptant opiniones: Igitur afirmandúm Inoculationis operationem Religioni Catholicæ theologis videtur contrariam esse, quòd probandum erat. Ac porró Médicus in primis Divini Numinis cultor sit, per veram, & orthodoxam Religionem Catholicam.

quanto en aquellos tiempos no se alcanzò, en el dia lo ignoramos; solo en hipotesi, i ablar adelantamos; i quando la peste destruiò en cierto tiempo à Atenas; se quemò un Bosque entèro para purificar el aire: (6) Si las viruelas huvieran exîstido entonces (ablo siguiendo la comun, porque Hippocrates *sub nomire Papulæ* las conociò, como todas las demàs enfermedades, que en el dia se crehen nuevas:) (7) Solo los Mèdicos les huvieran

(6) Hyppocrati coi. Epist. 1. Rex Regum Magnus Artaxerxes. Epist. 2. pætus, regi Regum Magno Artaxerxæ gaudium. Como se lee en la historia antigua de los Egipcios, Asirios, Babilonios, Medos, Persas, Macedonios, Griegos, i Romanos por Don Francisco Xavier de Villanueva. Vease la historia escrita por Mr. Rollin. *Levitici*. c. 14. v. 56. vide c. 22.

(7) Las primeras Viruelas (dicen) que se conocieron fué en Arabia un poco antes de nacer *Avicena*; i *Ferrer* p. 19. escribe al fin del sexto siglo; peró es constante que las Viruelas en el año 4600. de la Creacion del Mundo iá havian dado que merecer à los vivientes. vide cit. 22. Papula, i ê, Echima. Galen. c. 3. in 3. Epid. t. 51. Dicitur & alio nomine *græco*, quo pertinent Variolæ, morbilli, Petechiæ, &c. vid. lind. S. M. ex xi. §. 189. Ita Helmont. tumul. pestis §. Preparata sedes. Nil de Variolis ante Mèdicos Arabes scriptum invenitur. Sydenh. p. 48. Hallen. c. 1. art. 118. & Lazerma: Hi morbi antiquitus penitus fuere ignoti, ab Arabibus primo cogniti, ac accurate descripti. Apue Indos ignotæ Variolæ penitus fueré donec Europei in Indias venerint, quo populorum comertio morborum semina comunicata ad invicem fuere. Indii Luem veneream Europeis, hi Indiis variolas dedere, quod mihi liberé dictum videtur. (videas Memoriam Phisico-Medico-Anathomicam saluberrima suavique indubitatá methodò ceteris palmam auferentem pro Urethræ carunculis debellandis à D. D. *Jacobo Menòs et de Llena, &c.*) etsí *R. à Fonseca* constan-

tanter afirmet, sicut *Helbigius* Incolas Indiæ orientales variolas nunquam tentasse ante comertíum Holandicum : hinc variolas novas esse apparet ; sed neutiquam, etsi aliqui dicant labem in Arabia primum ortum habuisse, ac ex inde per totum ferè Orbem vagatam, & medio duodecimo à Christo sęculo ab *Avicena*, *Avenzoarre*, *Rasi*, *Mesve*, aliisque Arabum celebris Mèdicis primo cognitam fuisse. Afirmatur namque, & inter optimos Scriptores commune esse, morbos illos *Hippocrati*, *Galeno*, *Celso*, aliisque Mèdicis tum Græcis, tum Latinis cognitos fuisse: hinc sec. 2. Epid. 10: *Contingunt in febre maximè Exanthemata*::: *moriebantur autem ex omnibus quidem, plurimi autem ex his pueri jam ablactati, et majores octennes, et decennes, et usque ad pubertatem*, ac tandem *Franciscus Vallesius* in sec. ejusd. coment. *Pueri cum morbi illa spetie analogiam habere subjungit*. Et quód pueris familiares, ac sepę illis funestum in *Boerahave* jam jam affirmatum habetur. Et adhuc magis Epíd. sec. 1. lib. 2. tenet: *Carbunculi* ::: *et sub cute uri videbantur*. ac in eodem lib. sec. 3. *Superveniebant autem in æstivis* ::: *usque ad judicationem*. Et Epid. 7 : *Tymonactis puero quasi duorum mensium exhanthemata* ::: *et mortuus est*. Licet itaque Græci in suis scriptis spetiatim de variolis, & morbilis minimé tractent, non per hoc dicendum ipsis fuerè ignotis ; quia ut tenet *Riberius* peculiaris de his non fuit instituta, quia tamen febribus synocis, ac malignis supervenientia accidentia sunt, et emultiones triticæ proprium, ac peculiare morbi genus haud constituentes; vel quia propter aeris clementiam, Gentium earum sobrietatem, vel vim ciderum peculiarem in Græcia aliamve ob causam tam affectus levis fuit, ut Medici curam minimé meruerit : & ex eo ratio evidens apparet, quia quæcumque causa sit, ac apud Græcos locum habuit, vel quia à Græcis Mèdicis, latinisve papulas omnes apparentes in cute, exanthemata vocabant; vel quia variolæ, morbillique cum eruptiones semper criticæ sint, illas in morborum numero minimè enumerabant. Porró tandem si apud omnes inconfesso est, quód variolæ, ac morbili pestem precedunt, ut plurimum, aut eam persepe subsequntur; non ne attendenti patebit eam ante duodecimum sæculum divagatam fuisse ? Et Arabes (etsi præ aliis accuratius illorum natura exposita fuit) haud primo infectos fuisse, cum ab omni tempore pestem sęvisse ignoret nemo.

ran echo la guerra para destruirlas; peró en el dia sucede al contrario, todos los ambiciosos estàn reunídos, i ligados à que se mantengan entre nosotros, i à que se multipliquen, solo por sus ganancias.

4 Los Oradores, los Academicos, i los mas cèlebres Escritores emplean sus plumas, i eloqüencia en exâltar la Inoculacion, i en alabar el arte extraordinario de introducir en las venas

---

nemo. Sed quid in hoc amplius immoror dari morbum novum valdé incertum est saltem de Variolarum, ac morbillorum novitate nihil Arabes Médici dicunt: Igitur *Hippocrati* jam variolæ cognitæ fuerunt. Hinc *Boerahavius* sicuti procatarticam causam (ad internam commovendam) in contagiosa materia stare, de variolis agendo art. 1582. Potenter tenet. Quis negare poterit *Baglivi* silentium circa hanc rem? Ac Pechlin. obs. phys. med. quód *Boerah.* dictùm art. 1379. confirmare minimé erubuit *Lazerme* sententiam insequendo: Hinc *Sydenhamus* âsummo aêre æstuante consistére dixit, ut in Dissert. Epistol. ad *D. Gvilielmum Cole* m. d. die 17. Novembris 1681. ut pag. 131. invenietis. Etenim dicit: Adeó enim calida fuit tum veris æstatisve tempestas anno 1681, quo variolę grassabant; ut omnis fermé ubíque locorum herba exharuerit. Item in sec. V. c. 4. in constitutione variolarum 1674 75. ac sec. 4. c. 5. tum sec. 3. c. 2. variolarùm constitutione 1667. 68. 69. sec. 6. c. 2. de febre scarlatina. Porrò tandem ne thediosum vobis videatur ad *Sydenhami* partes alias vos remittendos judicavi. Tenetque pariter *Govraigne* in sec. 3. de feb. malig. c. 4. de variol. ac morbillis p. 388. calidissima quoque fuit veris & æstatis Monspellii tempestas an. 1717. & 1723. quibus variolę, ac morbilli sævierunt. Forsitan nullam aliam esse horumce morborum procatarticam causam, concludendum esse: Hinc eam amplecti opus est, ne oleum operamve inanè perdamus.

(S)

de nuestros decendientes una nueva enfermedad; (8) ¿ Puede esto mirarse sin horror ? ¡ O caduca naturaleza ! ¿ Quantos contrarios tendràs hasta

(8) Nota: no deja de haver *AA.* que tambien emplean sus plumas en abatir la Inoculacion, riendose de lo que escrive *Rubin de Celis* en su carta p. 20. *Que quien se opone à la Inoculacion lo tienen por hombre incapaz de razon.* Però *Eller*, loc. cit., paró à ser Mèdico de S. M. y no obstante de haver de tener las Viruelas la familia *Real*, no atreviò á aconsejarles la Inoculacion, por tener presente *Quod nefas sit.* Promover una enfermedad en un Cuerpo sano, que tal vez jamàs la huviera padecido. =*VVansvieten.* tom. 7. § 1403. pag. 142. & seq. *Boerahave* no obstante, las noticias tenia del poco peligro, con que se practicaba la Inoculacion en Asia, Grecia, i lo que sucedia en Inglaterra, se detuvo en resolver sobre esta operacion, esperando mas experimentos, i á ninguno la aconsejó, (Lugdoni Batavorum, ni en otras partes de la Holanda, ni se tiene noticia, que ninguno viviendo *Boerahave* se atreviesse en aquellos Países inocular; però despues de 18. años de su muerte: *Cepit incitiò variolarum increbescere. VVansv. loc. cit.*) Sin embargo de tener presente las ventajas de hacerse esta operacion quando se quiere. =Se repara tambien que *Tralles* rehusò inocular á su hija, advirtiendo que esta operacion tiene distinctos, i aùn melancolicos semblantes, i sucesos. ¿ Que dudas, que disputas acerca la utilidad, ò daños de la Inoculacion entre los *AA.* no se han excitado? *Legi pacata mente scripta. et VVansv.* loc. cit. *Prophylaxis initiva videtur satis certa, tutaque.* Motivo tal vez de emprenderla los Mèdico-Novelistas, no atendiendo que dicho *A.* sin duda es de contrario parecer: i exclamandose el mismo *Maestro Boerah.* dijo: Echos cómputos de los curados por este medio, i de los que adolecieron de viruelas naturales, en distinctas Epidèmias, i hallando ventajas en el número de los que asi salieron bien, respeto à los inoculados, se explica diciendo: Se le hace duro excitar en el hombre un mal, que no carece de peligro, i del que por acaso, ò mui tarde tal

ta que Dios aniquile el Mundo? Cada dia mas, i mas. Solo con el fuego puede la avaricia extinguirse. (9)

5 La Inoculacion, transplantacion, ò ingercion consiste en una herida, que se hace en el cutis de un sujeto sano con una lanceta mojada en pus varioloso, ò con aplicar à la incision hilas

tal vez adoleceria. =Observando asimismo, que algunas veces solicitando viruelas benignas, por ser de esta calidad el pus ingerido, se han seguido mui malas; i que otras veces se han visto distinctas enfermedades peligrosas, i no Viruelas. Puede tambien dudarse si con el pus vá acompañada otra lue à mas de las Viruelas; pues iá se han observado comunicarse con él, el gallico, escorbuto, escrofuloso, i otros semejantes. =Añade que algunos las han tenido naturales, despues de haver sufrido las artificiales. Hace presente lo expuestos, que están los Pueblos á que se comuniquen por este mèdio las Viruelas, que no tenian. I echo cargo de todo, i que en Holanda se olvidó esta operacion, que estuvo antes mui recibida: que en algunos Pueblos se publicò decrèto prohibiendola, i alegando vários razones, atemorizado, segun èl se explica, con la noticia de *Haen*, de que *Lugvigio* Decano de la facultad de Leipsic, en la carta escrita al famoso Inoculador *Tralles* tuvo 4. inoculados, i 12. Enfermos de Viruelas naturales de los que ninguno murió, no obstante de ser algunos de los que rehusó inocular por mal complexîônados, i de los 4. muriò uno; concluie que fundado en estas razones á ninguno aconseja esta operacion. *Legi pacata mente scripta; repetendum mihi videtur.*

(9) *Petri* 2. *cap.* 3. *elementa verò calore solvuntur, terra autem, et quæ in ipsa sunt opera exurentur. Ac Sophonię* c. 1. v. 18: *Sed argentum eorum, et aurum eorum non poterit liberare eos in die irę Domini: In igne zeli ejus devorabitur omnis terra, quia consummationem cum festinatione faciet cunctis habitantibus terram.*

(10)

hilas mojadas con dicho pus; de lo que pasados algunos dias resulta calentura, i casi siempre una erupcion mas, ó menos abundante, peligrosa, ò mortal; (10) cuios granos se supuran, ó se gangrenan, se aplastran, i secan; en una pa-

---

(10) Las incisiones en el brazo se hacen baxo el tendon del musculo deltoide: advirtiendo haver enseñado la experiencia, que la podre de un infante inoculado no comunica las Viruelas á otro: : : sí que el pus que se ingiriere ha de ser de Viruelas naturales: : : Las Viruelas inoculadas salen â los 8., 9., 10. dias, i terminan á los 20. ò 25. vease el Licenciado *Don Vicente Ferrer* en su juìcio ò dictamen sobre el Proceso de la Inoculácion p. 26. et 27. i *VVansuviet.* t. 5. in præf. dice: Muchos célebres Mèdicos, que se dedicaron á inocular tienen tambien por inutil la preparacion, contra el mètodo de *Sutton* en inocular. I *Gaubio* el famoso inoculador, Actas de Harlem part. 2. p. 356. viendo, como decia, los Inoculadòres las funestas resultas de la Inoculacion, inventaron refòrmar el método, ó como éllos dicèn perfeccionarlo, i por eso veanse las 80. reglas, que dan en el citado, en *Mr. Chais Inglés* apud *Haen* tom. 8. p. 405. & 406. *Mr.Timoni* apud *Clerc.* tom. 2. p. 89. que son como columnas en que fundan la Inoculacion, ò sistema de élla, i quieren con éllas soltar todo argumento, desvanecer todo reparo, ó instancia, aunque hai Inoculadores que se oponen à la preparacion. *Haen.* t. 8. refut. d. Inoculat. p. 107. Lo mas precioso es que los Principes de la Inoculacion *Tissot*, *Hosti*, *Gatti*, *Condamine*, *Tronchin*, *Kirkpatrick*, *Gandoger*, *Gviot*, *Llob*, *Sr.* « *Marti*, *i Haller* se quejan, que la Inoculacion haia *ià cai-* « *do en manos de los Cirujanos, quando quiere los hombres de* « *maior erudicion. Ita Heller: la ignorancia, i temeridad de los* « *Cirujanos*, que inoculan los cuerpos Cacochimos, i aùn en la actualidad de las menstruaciones, han descreditado este mètodo tan saludable (termino quimerico) no solo en la Francia, sino en otras partes de Europa. I *Mr. Tissot* en la carta á *Haen* dice: Dicen que io tengo por mui facil el método de ino-

palabra sucede lo mismo, de ordinario, que en las Viruèlas regulàres, ô que se comunican por contagio. (11).

6

---

inocular ::: ha sido siempre en la suposicion de que se manege por *buenos Médicos*, que asì me parece claro. Peró no siendo asi tiene tambien sus peligros; ¿ *qué serà manejada por Cirujanos*? De quienes *Hippocrates* lib. de fracturis scripsit: *Chirurgiam vilem apellat; atque ideó cognitu facilis*; *ac Valeriola.* l. 1. in art. 1. de Mèdicina, *bujus autem artis seria nosse difficile est, vilia veró facile. Itaque per vilia Chirurgiam absque dubio intelligit, quæ usu, et operatione facilè comparatur.* Et *Plàtonis* tempore in Roma omnes ferè Médici Græci erant, *et servi hoc est Chirurgi Barbitonsores* (vide Memòria de caruncculis uretræ cit., in A, p. 30. cit. 4. à D. D. Jacobo Menós & de Llena) nam *Plinius* lib. 29. c. 1: Solam hanc artium (i é, Chirurgicam) Græcorum nondum exercet Romana gravitas; quód placuisse videtur *Cerda*, & *Farnabio*, *Virgilio*. "*Igitur qui Chirurgiam partem Mèdicinæ, é Roma fuerunt* "*propulsi propter crudelitatem*::: quód Hippócrati cognitum jam fuit. Ideo si scies, quæ in Chirurgia non recté fiant, cognosces, & quæ recté enarrantur.

(11) Circa utilitatem inoculationis favent sequentia. *Vvansv.* de variolis. §. 1403. tom. 7. pag. 111. & seq. Hombres fidedignos dicen (i esto incha á los Inoculadóres, sin atender à sus infaustos sucesos, i reveçes del arte) que rara véz muere alguno de los Inoculados, quando mueren tantos de las Viruelas naturales. Asientan que el curso de los Inoculados es plàcido, i que no tiene peligro alguno, que no se ha de temer deformidad en las partes, desfiguradas por la Inoculacion. Todo lo contrario sucede en las naturales, baldonan los Inoculadores. =*Mr. Contvvel* en su Disert. Dos hijas del *Coronel Saddler* por haverse inoculado perdieron su belleza. Lo proprio cuenta de un Joven gallardo en Parìs 1754. *Mr. Chomel* en una carta escrive los fatales marcados, i desfigurados por la Inoculacion en *VVinchester*. I en fin en Madrid lo dirá Dn. *Nemesio Salcedo* Capitan del Regimiento de Navar-

var-

6 Esta operacion, que ha como 64. años (aunque mui antigua, i despreciada de aquellos tiempos) que vino de la Tracia à Inglaterra, i de alli ha minado casi toda la Europa; (12) es-
tá

---

varra, que por la Inoculacion de hermoso ha buelto feo: Mas: que no se experimentan, ophtalmias, furunculos, metastases en los Inoculados, ni aún calenturas secundarias, lo que es tan freqûente en las naturales, sean del caràcter que fuesen; però los que esto escriben, es faltarles las noticias que lo publican al contrario. =Es grande la utilidad, que puede lograr el Mèdico eligiendo las edades, que mas pueden contribuìr para inocular; estacion del año mas comoda, paraque con facilidad se toleren las Viruelas. =Mas: puedese aplicar el contagio quando el hombre està sanisimo, ò bien puede prepararle á su gusto; todo lo que en las naturales se vé al contrario: *Dum Epidemicé grassantur.* Pues acomete en qualquiera edad, estacion del año, despues de una enfermedad quando no tienen fuerzas, estando en cinta, paridas las mujeres. =En las naturales se han de temer las recidivas, en las artificiales no. *Et confirmabantur Celeberrimi Mati experimentis, etiam in propio corpore insitatis. Multa sunt hæc et magna commoda, quę à variolarum incisione sperabantur. VVansv* loc. cit. imm. Sin atender à lo de *Triller.* in div. loc. *Variolarum insitio pessimum, et periculosissimum inventum.* Vide Poem. fisic. etic. " I no poderse los Inoculadores levantar, i deben " confesar que quien se inocula puede morirse; que puede " tener, sin embargo de haver tolerado la Inoculacion, Vi- " ruelas naturales; que por la Inoculacion ese contagio-va- " rioloso se hace eterno. Quando no se verifiquen esas " tres cosas, serè el Panegirista de la Inoculacion, peró en " el dia debo en conciencia oponerme à éllas, para manifes- " tar, que soi propicio al bien del Estado, i decir con " *VVansuvieten* ::: *Ut hactenus nemini variolarum insitionem suaserim.* t. 7. §. 1403. p. 118. col. 2.

(12) Se comunicó en Europa la Inoculacion el 80. de 1600. à poca diferencia, ita *Eller* loc. cit., i en París el año
2721;

tà tan admitida, que parece temeridad el contradecirla; (13) peró si atendemos con madurez à lo que nos muestra la experiencia, ùnica prueba en el arte de curar, la hallamos igual à otras operaciones, que por el echo de sanar con ellas algunos Enfermos se tuvieron por de necesidad absoluta: i en efecto ¡ quantas amputaciones se hacen, que devieran haverse omitido, y sanado los Enfermos sin la falta de un miembro!

C Mu-

1721: *A quodam Grȩco Carazza juvene honestissimo*, quien publicó el método, que se usaba en Constantinopla. *In Anglia receptam, et aprobatam methodum inoculandi.* ═*Serenissimus Princeps Anhaltinus Bernburgens commorarer.* Me encargó pusiese en pràctica la Inoculacion .... *Primus procul dubio in Germania fuit, qui de variolis inserendi modo periculum feci, et experimenta institui* .... *Mox Berolinum vocatus experimentum hocce suspendere coactus fuissem, nondum cognita ibi erat, hȩc nova methodus, et de felici successu dubii hærentes, et rei novitate perculsi etiam intelligentes nihil decernere audebant. Eller.* loc. cit. *Mr. Timoni* Médico de Constantinopla en 1713. comunicó la Inoculacion á *VVooduvard* Médico de Londres, no fué recibida; peró *Madama VVortleì* tuvo maña paraque en Londres se practicase. ═Peró demos un paso mas allà: El R. P. M. *Feijoo* teat. crit. t. 5. Discur. 11. n. 60. et seq. con el P. *Sarmiento* en su manuscrito Disert. de Caltha, ò Kalendula dicen: Que la Inoculacion, siglos anteriores la practicaron en España los *Gallegos*, i que estos la havian tomado de los Pobladores-Orientales

(13) No porque muchos lo digan ha de ser verdad *Feijoo* loc. cit. t. 1. Disc. 1. pertol. et Disc. 5. item discur. 5. de la Medicina, en que defiende que la multitud no es regla de la verdad, i por decontado la temeridad es de los Inoculadores, i no de los que la impugnan. Dissert. Epist de variol inocul. p. 18.

(14)

Muchos son victimas de èstas operaciones, que pudieran conservar, ò alargar su vida sin èllas: Me remito à las infinitas experiencias, que afirman mi raciocinio, i lo he visto varias veces (con harto dolor de mi interior) en las tres ùltimas campañas.

7 Lo mismo sucede en la Inoculacion; que motivò à que en *Holanda* se despreciase, estando antes mui recibida, i que en algunos Pueblos de esta Repùblica se publicàsen decretos prohibiendola como dice *VVansuvieten.* Tambien el *Rei de Prusia* la prohibiò con penas de multa, i destierro à los Inoculadores, è Inoculados, como se lee en *Roncali*; (14) *Antonio Aben* trahe mu-

(14) Item Gazeta de la Haia deLunes a veinte i sieteAbril mil setecientos setenta i ocho. =De Paris á 20. Abril. =Se ha publicado en San Omer un Decreto civil, ù Ordenanza política, con la que se prohibe á todas las Personas de qualquier estado, ò condicion que sean el hacerse inocular en esta Ciudad baxo pena de quinientas libras de multa. No. 50. i en la Gazeta de Londres 25. Maio de 1778. hallaràn los 13. capitulos que se publicaron á fin de aclarar dicha Ordenanza, por haverse desfigurado, i alterado en algunos papeles públicos, contra lo que se havia ordenado por los Juezes de SanOmer en 21.Enero de 1778. 1. =Privamos á qualquier Persona de hacerse inocular dentro de esta Ciudad, i sus arrabales, baxo pena de quinientas libras de multa. 2. Privamos tambien á todo Médico, Cirujano, i demàs de practicar la Inoculacion dentro de esta Ciudad, i sus Arrabales, baxo igual multa por la primera vez, i de maior en el caso de bolver á inocular, &c : : : 31. I ultimamente: las Personas muertas de la Viruela podràn ser sepultadas antes que por

pase la dilacion mandada por nuestra Ordenanza de 21. Febrero de 1772. en virtud de la licencia, que se darà presentando un Certificado de Médico, en que conste la enfermedad. Muchos años hà, que la Inoculacion estaba en el maior auge en *Holanda*; peró poco, á poco ha caìdo, en tanto, que ni de èlla se habla; (lo proprio se cuenta del Imperio Otomano) Quando en París se estaba disputando el sì, ò no se inocularia: *Placuit quibusdam hagam comitum accedere, ut ipsis á celeberrimo Tiro, insitionis arte claro, variolarum Inoculatio adhibeatur. Sed cum nullus tunc temporis ex loco variolis decumberet, Magistratus Hagensis ob metum contagii, publico decreto prohibuit, ne illa Urbe tentaretur Inoculatio.* ≕El Decreto del Rei de Prusia.... Despues de haver consultado el asunto con los Sabios Médicos de sus Universidades, prohibe la Inoculacion con las penas de multa, i destierro à los Inoculadores, è Inoculados. *Roncali* Dissert. Epist. in variol. inocul. p. 18. ≕París por decreto del Parlamento de 8. Junio de 1763. à conseqûencia del dictámen de Mèdicos, i Teologos fué prohibida. *Gandoger* Hist. del origen de la Inoculacion p. 63. i en 9. Agosto de 1764. bolviendo á abrir el júicio à la Junta de 78. Doctores, se permitiò en 5. Septiembre de dicho año por 52. votos contra 26. i se resolviò se tolerase por ahora la práctica de la Inoculacion en Francia p. 71 i vease dicho Autor de la p. 41. à 72. loc.cit. imm. ≕En la Acadèmia Real de Parìs se leiò el discurso de la Inoculacion, peró no se aprobó an. 1754. i aunque se huviesse aprobado nada prueba segun *Mr. Lefrancois* Mèdico i Doctor Parisiense: reflec. critic. sob. la Médic. añ. 1714. dixo: „ Aunque „ no hai País alguno donde no sea menester hacer nuevos „ establecimientos para perfeccionar la Medicina, esta re„ forma es necesaria en Francia mas que en otras partes; „ porque en ningun País hai tanto desorden en la pràctica „ de la medicina, como en Francia. I los Españoles en ver „ acà un Mèdico Francès de mediana fama allá, ià piensan „ que han logrado un restaurador de muertos. I *Dn. Miguel de Borbon* en su flumen vital. fol. 215. refiriendo lo que los Autores dicen de la Inoculacion escrive: *Modo et cautionibus videndis apud Jacobum à Castro, &c.* Tenemos Reales Decretos, i Pracmàticas, establecimientos mui justos à fin de que no se comuniquen diferentes enfermadades reputadas por

con-

muchos exemplos de los que han muerto por la Inoculacion, (15) i ha demostrado que de cien Inoculados en Constantinopla perdieron la vida tres.

8

---

contagiosas aún en duda de que lo sean.... Mas las Viruelas se permiten, se buscan, i aún se compran, como si no fuera enfermedad peligrosa, ni contagiosa. Haviendo enseñado la experiencia, que las viruelas artificiales son tan contagiosas como las naturales:::: *Simplex veri sigillum VVansuv.* t. 5. in præf. Quando el Doctor *Jurin* dice, que de las Viruelas mueren la decima parte de los hombres, cuio estrago no se lee de la misma peste. = *Gaubio* refiere, que no havia alguna enfermedad epidémica, i mucho menos viruelas en *Leon* de *Holanda*, quando de inocular à un joven de la primera distincion, se originó una Epidemia de viruelas de malisima calidad:::: que por las viruelas artificiales se comunica el contagio, como por las naturales, i que de esto sin duda vino el decreto de *Haga* de *los Condes* prohibiendo la Inoculacion. I *VVansuv.* dice: Como hai la rigurosa lei, de que los que cohabitan con variolosos (Ciudad de Vindebona) no pueden comunicar por 40. dias con los Aulicos; ocultan la Enfermedad, para eximirse de la Ordenanza. I por Gazeta de Madrid 25. Deciembre 1781: De semejantes mèdios havia usado anteriormente el proprio *Cornvvallis* para destruír el cuerpo de la *Faiete*, que era, inocular los Negros, i enviarlos al Exército Americano, para que lo inficionasen; mas la vigilancia del Comandante francés hizo inutiles estos barbaros ardides.

(15) En Barcelona à 22. Maio de 1779. hombre fidedigno, me asegurò, que en aquel año: dijo asi, *ia han muerto nueve de Inoculacion*; però si se quiere un caso autentico en la Parroquia de San Justo, i Pastor de esta Ciudad lo allarán, que es el hijo de N. N. Caxero de la Compañia de Seguros de Casa Milans: callo el nombre por no matar al Padre, así como de sentimiento muriò la Madre. = Al Dr. Gaspar Balaguer le pasò el siguiente caso; Da. Magdalena Can,

darò,

darò, que vive calle de la Merced, frente casa Ramon Oliveras Armero, hizo inocular à una hija suia, i murió. ≔ El Dr. Dn. Buenaventura Milans tiene noticia por casa March de la calle de Gignás, de un Padre, que hizo inocular à dos hijos en Suecia, los quales murieron, i dicho Padre de sentimiento hizo lo proprio. ≔ Don Vicente Lardizaval Médico de S. Ander, i conocido por sus escritos, en 23 de Febrero de 1778. me escriviò, que en un Lugarcito de la costa Zarauz, havia muerto uno de viruelas artificiales, como otro de las naturales, despues de haver salido bien de las artificiales: Vease *la Balanza de la Inoculacion de dicho Autor.* ¿I que diremos de los cinco sujetos, que por la Inoculacion echa en Barcelona, han quedado lesiados? ¿Faltan testas coronadas en Europa, que les ha acaecido otro tanto? Callarlo es preciso; però así como de ellas se lee inocularse, „no deja de haver MONARCA, I MAGNANIMO, QUE „POR SU SABIDURIA, PRUDENCIA, HUMANIDAD, „CLEMENCIA, I AMOR A LA REGIA PROLE, NO „PERMITE ENTRAR LA INOCULACION EN EL „REAL DE SU PALACIO: *REGIS AD EXEMPLUM* „*TOTUS COMPONITUR ORBIS.*„ Ita *Claudiano.* O! Si en Saboia se huviera echo otro tanto, no se habria de llorar la muerte de N. N.! I no sin fundamento el Senado Antiguo de Cataluña la prohibió, acto que muchos lo ignoran. ≔ *An autem tale consilium utile futurum sit generi humano, quam maximé dubito.* VVansuv. loc. cit. p. 118. col. 2. ≔ *Terret exemplum clari apud Lepsienses Medici, qui candidè fatetur sequentia: Hoc anno habui* 4. *inoculatos, et* 12. *ægros naturalibus variolis affectos. Ex prioribus unum amissi; ex posterioribus nullum; licet inter illos essent quos, ob humorum malam constitutionem ab operatione arcendos statueram.* de *Haen* ratio medendi. t. 9. p. 282. ≔ Por Gazeta de Leiden 1774. se sabe que un Padre hizo inocular á 3. hijos que tenia, i todos murieron, de lo que alocó el Padre. De otro Padre que inoculò à cinco hijos, tambien vino por gazeta, que havian muerto. ≔ Le pour ou le contre de l'Inoculacion, ou dissertacion sur les opinions des sçavans et du Peuple sur la nature, et les effets de ce remede: par M. D. T. en Bienville Docteur en médicine à Roterdam sans nom d'imprimeur ni date in. 12. journal de Medecine. tom. 35. fol. 94. Muertos por la Ino-

cu-

8 En la Lista de los Inoculados en Boston Capital, que era, de la Nueva Inglaterra, i oi *Independiente* se lee, que en dos años se inocu-
la-

---

culacion. *Mr. Cantvvel* en su disert. p. 4., 5., trahe que cinco hijos de *Mr. Smith* murieron de la Inoculacion. ≒ La hija de *Mr. Kildare* murió tambien; estas desgracias ocurrieron en 1754. ≒ Lo proprio sucedió en las dos hermanas de Mr. Chatelain, que de las dos Inoculadas murió una. ≒ En 1765. *Gandoger* refiere otro caso de un niño en Besanzon, que murió de la Inoculacion. ≒ *Mr. James Burges*, i *Mr. de la Porriere* cuentan otras historias; como el Dr. *Ramirez* Cathedratico de Alcalà inoculò su hijo, i muriò. ≒ Dn. *Santiago Puig* Mèdico en Madrid inoculó á una hija suia de 6., á 8. meses, i murió. Baltasar Ribas testigo del primero, i Dn. Pedro Sepulveda, ámbos Cirujanos, del segundo. ≒ En el Buen retiro de Madrid Mr. Villier Cirujano del Regimiento de Suízos de Rodig inoculó à dos hijos, i la niña muriò, i el Padre exclamó: *Yo he tentado à Dios, pues teniendo una hija hermosa, robusta, sana, he ido à buscarle la muerte en el ciego delirio de los Inoculadores.* ≒ En el año de 1784. En Palancares Obispado de Siguenza, Pueblo de 60. vecinos murieron 13. de Inoculacion. ≒ En las cercanías de dicho Pueblo un Mèdico inoculò à sus tres hijos, i todos murieron. ≒ Noticia de la Inoculacion de viruelas practicada en Vergará en el mes de Febrero, i Marzo de este año 1784: de 24. Inoculados huvo 6. desgraciados, no sé que felicidad pueden contar los Inoculadores. Vease *Ferrer* p. 171. et seq. ≒ "Gazeta de Leiden 9. Agosto 1774. en el cap. de París nos dice: que el Archiduque Alberto el menor de los 4. Principes de Toscana de edad de 7. meses fué inoculado, peró murió en 22. de Julio de siete meses, i tres dias. Advierto, que tengo bien vistas las guias de Forasteros, con las que pretende una Carta escrita al Doctisimo Ferrer Beaumont falsificar el referido caso. ≒ I en Gazeta de Madrid en 27. de Maio de 1783. El hijo octavo del Rei de Inglaterra despues de inoculado en el Palacio de Kevv à los 4. años 2. meses, i 10. dias de edad murió.

(16)

laron dos cientas ochenta i dos personas, en seis no hizo efecto, (16) i murieron otras seis, (vide c. 11.) que corresponden à uno por quarenta i siete; i en otro año, que fuè el de 1757. de ciento treinta, i nueve negros perdieron la vida otros seis en la misma Ciudad. Otros muchisimos exemplos bien comprobados pueden leerse en el mencionado Autor. (v. c. 11.) En este supuesto no sè con que conciencia excitan en los niños, i niñas un mal, que no carece de peligro, i del que por acaso nunca, ò tal vez mui tarde adolecerian: (17) porque nadie tiene drecho de exponer su vida à evidente peligro; es asi que por la

(16) En Barcelona el Hermano del Dr. Ignacio Sanpons, se vanagloria, haverse Inoculado tres veces, sin que por eso le haian salido viruelas. = Los hijos de Pallòs Escrivano Causídico, se inocularon, sin que saliesen Viruelas, i exclamandose contra el Inoculador, le dijo que sus hijos havian tenido las viruelas, peró invisibles, solicitando sin embargo bolverles à Inocular. ¿ Puede oirse ni tolerarse semejànte desatino ? Que aunque se inoculen no pegan. *Vandermonde* jovrnal. de Medicin. tom. 10. mes de Junio de 1759. p. 560.

(17) Aqui tendria lugar la Inoculacion de que tanto se ha escrito, i se habla en estos tiempos, si se pudiera decir, que es preservacion de un mal padecerlo con anticipacion, ó tenerlo tal vez quien se libraria de èl. *Amar* Instruccion curativa de las Viruelas p. 134. n. 133. à 149. *VVansuv.* loc. cit. p. 114. Pudiendo los Médicos en las naturales viruelas salvàr tantos. *Durum mihi videtur*, hacer que un hombre padezca un mal, que no carece de peligro, i que tal vez no lo padeceria, ò à lo menos mui tarde, ò nunca.

(18)

la Inoculacion se expone (v. c. 11.) como llevo dicho: Luego es ilicita. (18) vide cit. 40.

9 Responden à esto, que sino se hubieran de inocular, porque algunos se mueren, tambien se havia de vedar el emetico, el purgante, i sangria, porque algunos mueren por estos remedios; es asi que no obstante se permiten para preservar la muerte: Luego mucho mas la inoculacion. ¿ Però no advierten en que la comparacion en los auxilios médicos, i el ingerto es del todo dispar, i defectuosa?

10 La Medicina con sus remedios la criò Dios (19) i se cuentan entre los que la han practicado Profetas, Evangelistas, Santos, Reies; por consiguiente los auxilios médicos son justisimos: (20) peró la Inoculacion nada tiene semejante à esto, fuè-

---

(18) Triller. in div. locis. ut cit. 7. vide supra.

(19) Consta del 38. del Ecclesiastico.

(20) Veneretur ac imitetur Médicus pro viribus, SS. Cælites Médicos, et quidem mense Januario die 31. *S. Cyrillum Alexandrinum.* Februario die 25. *S. Cęsareum. B. Gregorii Nazianzeni fratrem.* 28. *S. Dionisium Diaconum.* Martio die 10 *S. Codratum Corinthium.* 15. *B. Joachimum Japponensem.* Aprili die 13. *S. Papilum Diaconum.* Maio die 3. *S. Juvenalem* 6. *S. Joannem Damascenum.* Junio 2. *S. Alexandrum Martirem.* 19. *S. Ursicinum.* 26. *S. Samsonem Presbiterum.* Julio 15. *S. Antiochum.* 17. *S. Pantaleonem.* Augusto die 16. *S. Diomedem.* 20. *SS. Leontium, & Carpopherum.* 22. *S. Philippum Benitium florentinum.* 25. *S. Genadium.* Septembri die 26. *SS. Cosmam, et Damianum.* Octubri die 18. *Lucam Evangelistam.* 30. *S. Zenobium.* Novembri die 2. *Theodotum.* 9. *S. Orestem.* Decembri die 6. *Æmilianum*, &c. (21)

fuera de que ni el emetico, ni el purgante, ni la sangria son mortales por sè, *sino por* accidens. I las viruelas inoculadas lo son de por sí. (v. c. 11.) Es cierto, que mal administrados pueden causar la muerte, peró si se usan bien sanan, ó alivian; lo que no puede afirmarse de las Viruelas Inoculadas.

11 Lo mismo digo de otra comparacion que hacen con las mugeres embarazadas, diciendo que respeto à que por lo regular se muere una entre sesenta, sea de síntoma de preñez, ò de parto, (21) tampoco seria licito que las Mugeres se casasen; porque se exponen al peligro de ser la sexâgesima, sin hacer atencion à que el Matrimonio està instituìdo por el mismo Criador, (22) i realzado à la dignidad de Sacramento. ¿Que semejanza hai entre las cosas establecidas por Dios, i la Inoculacion? Cuio Autor es el Diablo en la Geòrgia, como llevo dicho, à fin de servir de tàlamo ilicito las Mugeres à los Otomanos, (23) i en el dia se hacen Autores los

D hom-

(21) Es falso que muera una de sesenta mujeres Genes. c. 3. v. 16. Multiplicabo ærumnas tuas ::: in dolore pariet filios ::: peró no dijo: *Cum morte.* I si alguna muere, será por *accidens*, por el mal règimen, excesos, pasiones de ànimo, &c. como dice *Sidenh*: *Puerperæ ferè omnes ab histerica passione moriuntur.*

(22) Genes. 2. v. 24. ::: Erunt duo in carne una.

(23) Mr. Massey Theologo Inglés predicò un Sermon en

hombres, i de la que todavia se disputa si debe practicarse; (24) però dejemos estos i otros argumentos à que nerviosamente dá solucion *Antonio Haen* donde me remito, i pasemos à exâminar medicamente el asunto, i diga el R. M. Feijoó teat. crit. t. 5. disc. 11. lo que gustase. 21

---

en el Hospital de San Andres de Londres en 1724. quién tomó por tema el texto del cap. 2. de Job. v. 7. i probò, que el Diablo inoculó à aquel piadosisimo viejo (Menòs in Memoria de Carunculis Uretræ p. 26. contrarium sentit) i que era operacion inventada de *Satanàs. Tissot* art. 9. p. 80. *Gandoger* histor. de la Inoculac. p. 30. i el *Abate Joachin* letr. sur. le inoculac. p. 24. dice: que la Inoculacion conspira à tentar á Dios. I el Autor Anónimo de la Inoculacion delatada á la Iglesia, i à los Magistrados llega á decir, que los Inoculadores son peores, que la serpiente quando tentò à nuestra Madre Eva. Genes. c. 3. v. 4.

(24) Esta erronea opinion fuè la causa, que los Inoculadores asienían, que puede inocularse en qualquiera edad: *Certè plures ægregii Mèdici noluerunt insitionem tentare ante quintum ætatis annum, et prudentèr quidem, ut mihi videtur.* Siempre es prudencia no hacerla en tiempo de la denticion. El cierto es que puede uno tener las viruelas naturales dos, tres veces; però tambien consta por experiencia, que despues de haverlas tenido por Inoculacion, las buelven à tener una, dos, &c. mas veces. Esto, i muchas otras cosas consideradas por el célebre *Tralles: Dum jam in procinctu esset ut in propia familia, aliisque insitionis periculum faceret, cui favebat, abstinere ab hac maluit, cum in bivio cespitaret.* Idem *Tralles vexatis nostra ætate* de insit. variol. argum. pag. 231. *Inoculationem diversimodè consideratam diversam semper faciem exhibere; difficile est bifrontis modo vultum blandientem, modò severiorem, et austeriorem contueri, atque illo non allici, hoc non in quemdam terrorem conjici. Nondum id felix temporis momentum adesse, quoquem pro altero adspicere juvet extra omnem controverſiam collocari possit.*

(25)

21 El principal fundamento de los Inoculadores estriba en que todos nacemos con el fomes, levadura, ò semilla de las viruelas, i por lo mismo todos estamos condenados à padecerlas, i el ùnico mèdio de que no nos asalten en la edad adulta, que entonces son peligrosisimas, es introducirlas en la edad pueril, quando los vasos tienen mas flexîbilidad para depurarse de un veneno inevitable, i hai la ventaja de la preparacion; ¡ grande pensamiento sino fuese quimerico, i lucrativo! (25)

13 Vindican algunos esta opinion como se sigue: Si nacemos con la semilla de las viruelas, tambien naceriamos con la del Sarampion, la Purpura, la Peste, i con la de todas las enfer-

(25) Los Inoculadores fundan su opinion sobre dos principios inciertos. 1. que todos deben padecer viruelas, si llegan à una edad avanzada. 2. que el que las tiene, ò ha padecido naturales, ò por inoculacion no las puede tener segunda vez. *Haen* t. 8. refut. de Inocul. c. 1. fol. 337. & seq. contra *Tissot* se explaió *Haen*. Vìdeas *Sidrobe*, *Etmullerum*, *Junken* célebres Escritores. I otro principal fundamento de los Inoculadores es la opinion de los Médicos Arabes: *Semina variolarum ab utero materno venit*; *hinc contagium in sanguine menstruo, vel meconio statuunt, ac Felipus violante in capsulis atrabiliaribus.* I Amar p. 21. n. 22. consiente en la semilla inerente, como *Ferrer* §. 4. p. 18. pues que escribe: *Huvo en la naturaleza corrompida el fomes, no sólo de las Viruelas*, &c. Ita Consil. Arausicum 2um. docet. can. 1. Sin embargo que dicho A. §. 3. p. 43. à 48. lo resuelve al contrario.

medades contagiosas, i pestilenciales; porque todas tienen perfecta analogìa en el modo de comunicarse, i descubrirse, ¿ i abrà por esto quien diga que seria util para la poblacion inocular estas enfermedades à las personas que gozan perfecta salud?

14 I aún pasando adelante dicen: Si se admite la semilla inerente, ò innata de las viruelas en nosotros, tambien debe admitirse en los irracionales. Io he visto muchas Epidèmias en los corderos, i carneros que los Labradores las nombran viruelas, peró sin fundamento: Inoculese un perro, i le saldràn viruelas. *Ramazzini* las observó en un ganado bacuno, peró se engañò, como lo hacen los que afirman haver viruelas perrunas: Luego infieren si hai tal semilla no es exclusivamente peculiar à la especie humana, bien que io lo siento al contrario. (26)

15

(26) Nota: *Gandoger* de*Foigni* trait. pract. de l^e^ inoculaci. part. 4. c. 1. p. 360. et 361. de lo dicho deduce que las viruelas no provienen de la materia que se ingiere, sino de la disposicion de quien las recibe =*Que á mi modo de pensar es esta dispoſicion la semilla innata de las viruelas en nosotros*, aunque Ferrer lo siente al contrario pag. 104. 110. 111., &c. Como *VVansuv.* loc. cit. §. 1382. pag. 23. Segun su modo de ablar: *Nec constat ullo certo experimento variolas unquam absque contagio in Europa natas fuisse.* Lo que observó por espacio de 20. años *Huxam* apud Mr. *Medicus* p. 36. i el mismo *VVansu.* dice: que muchos mueren sin pasar viruelas, otros las padecen muchas veces sin que les val-

15 Otros escriben las Viruelas no se conocieron en Europa (segun la comun, lo que no confieso 27) hasta pasado el sexto siglo de la era christiana ; ni en la America hasta despues del des-

---

valga la Inoculacion , para precaver esta enfermedad , que tratada con un modo prudente , se cura tan sin peligro, como lo gritan millares de curados. = El porque unos no tienen viruelas jamás, i otros las padecen muchas veces , i à otras preguntas , responde el Dr. Juan Michel Profesòr , i Médico de Leipsik. prax. clin. special. p. 579. apud Haen loc. cit. p. 342. i viendo la oposicion de remèdios con que se pretende curar las Viruelas , que segun dice *VVansuv.* t. 5. §. 1382. p. 37. *Que los Arvenses , Gente ruda , que habitan los montes Carpacios en la Hungria curan las viruelas con solo el Baño templado de agua dulce , Suero , ó leche con agua.* I que *Juan Federico Closio* Nov. variol. medend. meth. §. 1. p. 7. per Vesicantia : *Omnibus enim adultoribus , æque ac junioribus tam innocentes prodierunt variolæ, ut cum ipsis insititiis de palma posse contendere viderentur.* item §. 7. pag. 20. = " Pues " que privilegio gozan los demàs AA. que no goze io , en " decir que las viruelas son solo proprias al hombre , y " que traemos la causa ab utero Materno ; porque el hombre " no deja de juntarse con la muger quando está embarazada ,(¡ ò quantos abortos de dicho comercio se siguen !) " lo que no hace otro animal , que por eso ellos no pa" decen viruelas , i los racionales sì , por ser mas brutos " en esto, que èllos. (à excepcion de la Vaca ò Iegua , i esta " es la causa que las Ieguas á veces abortan, ó paren antes de " tiempo , lo que no acontece à los demas Brutos. Ita *Plin. de* " *Anim. hist.*) *Hæc quippe sunt ex illis arcanis , quorum cau*" *sas nos exacté scire noluit Altissimus conditor.* ac D. *Paul.* " Epist. 1. ad Timoth. c. 1. v. 6. & 7. *Conversi sunt in vanilo*" *quium , volentes esse legis doctores , non intelligentes , neque* " *quæ loquuntur , neque de quibus affirmant*

(27) *Rasis* al escrito de Viruelas dá el titulo de pestilencia ; *Magistri ex grecia illas compræhendebant sub nomine ex-*

han-

descubrimiento de este nuevo Mundo, como evidentemente piensa probar *Mr. Pauli*, i otros que han

---

bántema. En tanto que el mal pestilencial no lo distinguian de ellas. Todos los dias se vé, que de viruelas malignas vienen calenturas pestilentes. = *Rodericus à Castro* in lib. quæ ex quibús dice: que la peste, que el observò fuè por Viruelas malignas. *Signa pestis principalissima sunt variolæ.* Joan. Quercet, in lib. cujus tit.: Pestis alexiacus. Laur. Joauvent. De Peste cap. 4. p. 16. Otros dicen al fin del sexto siglo aparecieron las Viruelas. *Ferrer* loc. cit. p. 19. sin que falte quien diga, que en los años de 4600. despues de la Creacion del Mundo comparacieron las Viruelas, i esto fuè 199. años antes que naciese Hippocrates, porqué él estaba en el Universo 400. años antes de la venida de Christo, que corresponde al año de 4799. que juntos à los de la venida de Christo, que son 1785. hacen 6984. que criò Dios el Mundo, i como dende el Diluvio haian pasado iá 4742. se colige claramente, que las Viruelas eran ià conocidas. 57. años antes que naciese *Hipp.* despues del Diluvio como se manifiesta por los guarismos. 4742. 57. que juntos hacen el año en que *Hipp.* estaba 4799. en el mundo. De lo que se infiere, que *Hipp.* há que murió 2185. años, i siendo asi que el Patriarca Noè hace 4599. que vino à visitar á su Nieto Tubál, quien havia fundado la Ciudad de Tarragona en memoria de su hijo nombrado Tarraho, haviendole dado el mándo de toda la Província, en cuio tiempo iá se conocian las Viruelas; me dirán, ¿si al fin del 6. siglo se manifestaron en Europa? ¿I si estas fueron antes que Hippocrates? Deven negar lo primero, i confesar lo segundo. Porque el Patriarca Noé vino el año 143. despues del Diluvio, i ià en Tarragona se padecian Viruelas, i aún no se pensaba en el nacimiento de Hippocrates; bien que enfermedad nueva no la hai, digan lo que gusten lós Novelistas. *Nihil sub sole novum.* Ex sacra Pagina. I por maior prueba vease liber Levitici cap. 14. v. 56: *Cicatricis et erumpentium papularum lucentis maculæ, et in varias speties, coloribus immutatis.* Quid est hoc? *Variolæ.*

han buscado el origen de esta enfermedad, sin saber, ni pensar en la Inoculacion, i asi infieren: Luego la semilla variolosa no era individual à los Europeos, ni Americanos, i solo se introdugeron por la comunicacion; î el que nunca las tuvo, aunque lo inoculasen tendrà la simiente. ¿Mas el que las padeciò tres veces, i de todas quedó señalado, tendria tres semillas? Por lo que dirán algunos no podemos concebir como defienden seriamente que trahemos con nosotros la semilla de una nueva peste.

16 La Inoculacion aumenta la mortaldad de los virulentos. (28) Prueba de lo dicho es, el Necrologo, ò Catàlogo de los muertos de Inglaterra, como puede verlo el que quisiere en el espa-

(28) Por los còmputos echos en Londres, echo el calculo por 22. años murieron de Viruelas naturales 7445 mas, que en igual numero de años antes de practicarse la Inoculacion. *Haen.* rati. med. tom. 5. part. 9. p. 216. i en otras partes; de donde infieren los que repugnan la Inoculacion, que mueren maior numero de Viruelas naturales ahora, que antes, quando no se practicaba esta operacion, i lo fundan por el dicho del Dr. *Escobar* §. 18. p. 107. item *Haen.* t. 8. refut de la Inocul. diciendo que dende la Inoculacion mueren mas de Viruelas naturales, comprobado por las Necrologias Inglesas. = Observan otros, que ni quedan perfectamente curados por élla, ni seguros. En prueba de lo primero, *Mead.* que mas freqûentemente padecen parotidas i otros tumores los de Viruelas artificiales, que los de las naturales. De variol. insition. c. 5. p. 48. i en *Haen* se lee haver muchos padecido diversas enfermedades de resulta de la Inoculacion de inocul. variol. t. 7. q. 7. p. 445. Este Autor refiere un caso de tres

pacio de 38. años antes del establecimiento de la Inoculacion, esto es desde el de 1683. hasta el de 1720. ò 21. que fué quando se hizo la primera en la hija de una Embajadora que lo fué en Constantinopla; murieron de las Viruelas naturales 90. personas entre mil; i en otros 38. años despues del establecimiento, esto es desde el de 1721. hasta el de 1758. inclusivé, murieron 127. entre mil, que son 37. mas, por cada mil.

17 Demanera que desde la època de este establecimiento murieron en Londres en el es-

pa-

---

tres hermanos por el que á mas de manifestarse el peligro de esta operacion, se infiere lo susodicho. Un hijo, i dos hijas, de un Exmo. Conde, robustos, i en la maior edad fueron inoculados por un Médico Saxôn Famoso Inoculador, se prepararon por seis semanas, eligiò el sitiò, la podre, tiempo, i dispuso quanto tuvo por conveniente, asistiendo á la curacion diaria dia, i noche. La hija maior tuvo unos 30. granos llenos de agua; peró en la parte de la incision se formó una úlcera corrosiva, que huvo mucho trabajo de curarla, despues de padecerla por mas de tres meses. La menor tuvo 4. granos, que no se supuraron, i el hijo único muriò al catorce de la incision, i sexto de la salida de las viruelas cristalinas; que sufrió con delirio, i otros crueles sintomas. *Haen* t. 7. append. p. 470. 71. 72. quando es constante, que de cristalinas naturales, no muere ninguno. = El *Conde Roncali* dissert. Epist. in variolaru. inocul. p. 7, 8. alega várias pruebas de no ser depuracion segura de la sangre, la que se hace mediante las viruelas artificiales, i que no se libran de padecer las naturales, i dice lo mismo que Astruc en el particular.

pacio de los 38. años posteriores 22700. virulentos mas de los que antes morian sin esta operacion en el mismo espacio de tiempo. Esta objecion fué propuesta con toda extençion en el año 1759. por *Antonio Haen*, i despues por *Mr. Rast* Mèdico de Leon de Francia, i nadie le ha dado todavia solucion ¿ que han de responder à una cuenta tan palpable ?

18 La Inoculacion reproduce las viruelas, quando no las hai ; (29) se evidencia en una carta que *Gvillermo Vagctaf.* erudito Mèdico Inglès impresa en Londres año de 1721. i dirigida à *Juan Freind* su paisano, le dice: que un Ino-

E cu-

(29) *Gaudibus solicité monet* (HollanscheMaatschappi tom. 2. p. 321.) *Nullum morbum epidemicum, et multo minus variolas adfuisse Lugdoni Batavorum, dum in nobili juvene tentaret insitionem ; quàm tamen pessimè variolæ sequebantur. Ast jurè Magistratus civium saluti invigilans probibet insitionem in locis, ubi nemo variolis decumbit.* = *VVansuv.* §. 1372. p. 117. col. 2. No puede negarse, que las viruelas por Inoculacion esparcen su virus, i que no pierde su fuerza ; pues que queda confirmado con nueve exemplares en distinctos sujetos, que de los unos pasó á los otros. et p. 116 : hace evidencia, que el contagio varioloso con su eficacia solo produce viruelas, i no otra enfermedad ; (lo que es contra la experiencia, vid. cit.36.&c)Però acontece que inoculado viene calentura,però no comparecen viruelas, porque el cuerpo no estaba para èllas, lo que sucedió que se hizo una calentura anòmala, que duró 14. dias. Se aplicó el pus á uno, i otro brazo ; el drecho á los 4. fuè curado ; el izquierdo padeciò todos los caractéres de Inoculado, i el ulcus fué curado á los 40. de echo. *Hollange.* cit. t. 5. p. 90. &c.

(30)

culado inficionò à seis sanos de la misma casa, de los quales muriò uno, i añade que nunca huviera crehido, que las Viruelas artificiales pudieran comunicar las naturales, y quien duda esto, siendo las artificiales tan viruelas como las otras (lo que *Astruc* niega. 30) Solo que entran por

(30) I en confirmacion de no quedar seguros por la Inoculacion pone *Astruc* de morb. mulier. Cathal. Chronolog. p. 345. algunas razones, que manifiestan no ser verdaderamente viruelas las artificiales, aunque lo parezcan, i el *Conde Roncali* loc. cit. afirma lo proprio. = Lo que se havia de procurar la extirpacion de las viruelas, haciendo las precauciones necesarias, como en las Epidémias. Lo tomò à su cargo *Sarcone* en su obra 1770. *Razis*, *Avenzoar* ià lo manifestaron; però los Inoculadores lo hacen al contrario. = *Claudio Chanuel* Mèdico de Aviñon año 1610. propuso separar en las viruelas los sanos de los enfermos, como si fuera peste. Veanse los 13. capitulos de la Ordenanza de San Omer de 21. Enero 1778. i verán lo propio. =*Christoval Cachet* Mèdico de Lorena an. 1617. propuso el único mèdio de cortar las viruèlas, cortando el contagio. = *Diemembroek.* manifestó lo mismo. =*Jorge de Tarding* an. 1754 escribió igual pensamiento. = Señor *Bect* Mèdico de Leipsic an. 1762. propuso la extirpacion de las viruelas evitando el contagio. = *Rast* proclamò por lo mismo. =*Camvs* an. 1767. presentò á la facultad de París una memoria à igual intento. = *Haen* dice que *Paulet* puso en manos del Rey Christianisimo la historia de Viruelas, concluiendo que quitando el contagio, se quitaria del todo. « Este modo de discurrir es la verda- « dera Inoculacion, i no la que se practica. « =El fin ha de ser hacer ver lo nocivo, i contagioso de las viruelas; pues que para éllas se necesitan las mismas precauciones, que se hacen para la peste, Lepra, Tabardillo, Garrotillo. Ita *Mead. Hoffman*, *Tissot*, llaman peste de su gènerò á las viruelas. = En la Villa de Mentrida una buena Mujer llamada *Càn-*

por una herida en lugar, que las naturales entran por olfato, respiracion, ò por el cutis: *I aùn hai quien crea que las artificiales son peores, porque el virus và mas dividido, i exâltado.*

19 Los Ingleses han conocido, aunque tarde, que su Hospital de Inoculacion era una *Mina* de donde salian eternamente Viruelas, i han dado òrdenes para impedir la comunicacion con este Hospital, i hasta han privado à sus Enfermos escribir cartas à sus parientes, como es noto-

E2 rio.

Cándida dejò una preservacion para que los Infantes de aquel Lugar no tuviesen Viruelas, y sucede asi, que es procurar la excrecion del mecónio, y mantener el Infante con el calor correspondiente al del ùtero, lavandoles con agua, vino, jabon, &c. En Santa cruz del Puerto 3. leguas de Truxillo en Estremadura me han asegurado se halla una fuente, cuias aguas preservan de Viruelas. Tambien se afirma del *Regulo-Medicinal.* Se dice tambien por cosa segura, que el agua balsamica del Illmo. Berkeley Obispo de Cloine preserva de Viruelas, cuios exemplos afirman haver de tener nosotros la semilla innata de las Viruelas, siendo buena para toda contra corrupcion, è inflamacion: I por caso raro noto, bien que no lo creo. El Dr. Dn. *Juan Acuño* Catedratico de Medicina de la Universidad de Alcalà tiene observado, que los que nacen en año bisiesto, no estàn sujetos á Viruelas: Luego estos no se podrán en conciencia ínocular. Y viendo en Gazeta de Madrid de 9. Agosto 1784. capitulo de la Haya: Mr. *Carette* en Burges, nos anùncia un remèdio preservativo de las Viruelas, que ha dispergido en vários Lugares de Holanda. Si esto resulta verdadero, es el antídoto contra la Inoculacion, i les aorrarà el trabajo de inocular las Viruelas, quedando con esto en paz con los Inoculadores.

(31)

rio. (31) *Canturel* en su Disertacion sobre la Inoculacion trahe el caso sucedido en Su-Sex Provincia de Inglaterra con un Cirujano, i Boticario llamado *Febren*. Este fundó un Hospital para Inoculados en un camino Real. Los Viajantes no querian por alli pasar atravesando otra vereda, mirando à este Edificio como un almacen de venenos, i Viruelas; los Dueños de las tierras vecinas le pusieron pleito, i le obligaron à poner en otra parte su Hospital, i Botica, todos convienen, prosigue el mismo Autor; en que las crueles Epidèmias, que destruieron à Boston, Alarford, Corlen en Irlanda el año, que el Difunto Delfin tubo las Viruelas fueron producidas de esta operacion ¿ i me diràn si se puede permitit?

20 Por los echos referidos, se viene sin duda en conocimiento, que la Inoculacion aumenta, i hace mas freqüentes las Viruelas, i tambien las hace renacer quando estàn extinguidas: por con-

(31) Con una carta, con una lanceta, que haian sangrado un varioloso se apegan. Las cenizas de los variolosos son contagiosas. *Hoff.* contra *Fracastoreum.* = *Mead.* sobre el contagio in præfat. ad tract. de peste pag. 167. et in eodem tract. En la guerra Santa con los Sarracenos se comunicaron las Viruelas en Europa por las ropas. Despues de fenecidas las Viruelas no se sabe el tiempo, que aquel cuerpo exàla aùn, virus varioloso; porque unos los tienen separados por 6. semanas, *ab ipso invasionis principio, in alio per 3. menses, in aliis per 9. septimanas.*

(32)

consiguiente es perjuìcial para el *Estado*, i deve desterrarse un mètodo fundado sobre falsos principios, que llevarà la Epidèmia, i contagio à los siglos venideros, i que oi la multiplica de manera, que no deja intervalo libre.

21 No tan solo es perjuìcial para el *Estado*, sino tambien para una Ciudad en particular, lo que es facil demostrar: Supongamos que en la de París se practique, i que haia Hospital destinado para ello, lo primero que hacen los Inoculadores es escoger los mas sanos, (de quienes no moriria ninguno de Viruelas naturales, 32) i rechazar los Enfermos. En París hai poco mas, ò menos 300000. criaturas pequeñas, i se puede asegurar que la mitad son enfermas, están pálidas, escrofulosas, rachiticas, con arestin, &c. demanera que la mitad robusta es la que queda para operar, esto es ciento, i cinqûenta mil, los Inoculadores sé ven precisados à convenir en que sin tomarmucha precaucion,

(32) Por eso todos los conatos de *VVansuv.* t. 7. §. 403. I p. 114. fueron primeramente averiguar el número de los que mueren de viruelas naturales, i atendidos los años, i constelaciones variolosas iá benignas, iá malignas. Los Enfermos en dichos años fueron 355. de los que murieron siete: por tanto la proporcion de los muertos al número de los curados es de uno á 50. i si de los siete muertos, aùn los tres no fueron muertos precisamente de Viruelas, se infiere que es de uno à 89. *Circiter: Non ergo saltem de his locis tantùm discrimen est, quo ad numerum mortuorum, inter variolas insitias, et naturales, ac quidem asserunt plures.*

(33)

cion, no se puede hacer esta operacion. En el clima de París hai entre los Adultos un tercio, que nunca tuvieron Viruelas, asi como sucede en otras partes, conque por decontado el tercio de la suma robusta, que se escoje para operar, que son cinqûenta mil, se exponen à los peligros de Viruelas artificiales, i truecan su perfecta salud por una peligrosa enfermedad; (v. c. 11.) i verdaderamente es en vano se inoculen.

22 Pasemos adelante segun el còmputo del Dr. *Jurin* que fuè el Apostol de la Inoculacion; morian en Inglaterra en los primeros tiempos dos, ò tres por ciento de los Inoculados, i despues uno por cinqûenta: I aunque en París no han sido tan dichosos, permitimos, i damos como dicen de barato, que suceda lo mismo: Luego si de los 150000. *escogidos, i operados muere uno por cinqûenta, hai ià tres mil victimas de la Inoculacion*, i restan 147000 Ciudadanos despues de escogidos, i de unos gastos de un Hospital, i aun de estos se han de rebajàr los que buelven à tenerlas, como manifestaré despues: los que se inocularon inutilmente, ò sin que prehendieran; i los que por mucho tiempo quedan enfermos de las resultas.

23 Esto es con la extencion posible el bien, que resulta de la Inoculacion, dando de gracia, que el veneno varioloso quede encerrado en el Hospital, sin lo qual serà entretener una Epidemia eterna.

24 Hagamos ahora de esto un paralelo con las Viruelas naturales: Desde luego se debe rebajar de los 300000 muchachos, la tercera parte, que naturalmente escapa sin viruelas en el clima de Parìs, con que iá tenemos cien mil libres de èllas: pues no omitamos por esta vez lo que ponderan los Inoculadores, que de las Viruelas naturales muere uno por diez, sin embargo de ser falso, se permite, (33) el diezmo de 200000. Son 20Ɛ. con que restan 180000, que juntos á los 100000, que nunca las huvieran tenido suman 280000, que las Viruelas naturales dejan en vida en la Ciudad; i de las Artificiales, ò Inoculadas no se libran mas que 147000, como queda ajustado: Luego las naturales son mas ventajosas para una Ciudad, que el establecimiento de la Inoculacion: luego èsta es perjuícial, que era lo que debia demostrar.

25 ¿Però para que nos cansamos, quando la Ino-

(33) Para evidenciar esta preocupacion de los Inoculadores, i del Sabio Jurin oigan lo de *Sidenham* sec. 3. cap. 2. hablando de las viruelas discretas: *Omni prorsus periculo vacat ex sua natura hoc genus discretarum* ::: *Qui fiat, ut perpauci adeó à plebe hoc morbo pereant, si ad eos comparentur qui inter divites eodem cruciantur.* Lo proprio dice *Baglivo.* l. 1. c. 3. §. 5.: Luego ès falso lo de los Inoculadores, que de 6., ò 7. aciendo mucha gracia muere uno. Mr. *Clerc.* tom. 2. disert. sur le Inocul. p. 88. lo dice: I *Bag.*loc. cit. imm. i debo asegurar que ninguno ha muerto de quantos han tenido viruelas, i han practicado el mètodo en esta for-

ma.

Inoculacion no liberta de Viruelas naturales? Este á mi ver es el mas fuerte argumento, que tiene contra sì, i el que la convenze de destruídora de la salud pùblica. (34)

ma. ⩦ *Magna ex parte hic morbus, etiamsi contagiosus salutaris est.* Lister Tract. de variol. apud *Haen* t. 8. refut. i Mr. *Violante* tract. de variol. §. 10. " No se debe acusar la cantidad, ò " qualidad de las viruelas, quando mueren muchos de es- " ta enfermedad, sino el mal mètodo de curacion::: Io " soi pues de sentir, que las viruelas por lo comun son " mui benignas, como sepan los Médicos el modo de cu- " rarlas. " ⩦ *Tissot* l. Inoculat. justifi. art. 2. pag. 10. confiesa que las viruelas de suio son benignas, i se hacen fatales por las circunstancias, i lo mismo confirma *Haen* rat. med. t. 6. §. 2. sup. inocul. p. 22. et seq. *Vidi pariter paucissimos admodum à variolis in Holanda mori::: Idem observo Viennæ vicinisque in urbibus.* idem. p. 23. ⩦ " En fin *Sidenham* nos di- " ce, que con su método, de viruelas naturales, es raro el " que muere *Lister* de 40. uno. " Jorge *Baglivo* ninguno. *Haen* uno de 220. i *VVansuviet.* de 89. uno. ¿ En que pues se fundaràn los Autores de la Inoculacion, para querernos persuadir, que muere de siete uno de las viruelas naturales? ¡ A tanto llegan sus preocupaciones!

(34) En los años de 1748, 49. En la Villa de Riaza Manuel Victoria Cirujano inoculó á muchos, i el año siguiente muchos bolvieron á tener viruelas naturales, de las que murió el hijo del Cirujano antes inoculado; i Manuel Sanz Cirujano vistos los estragos de la Inòculacion exclamò, jamàz he de bolver á inocular. *Ferrer* p. 78, 79. Cuio Autor advierte dende la p. 75. hasta 77. que quanto se dijo en Gazeta de Madrid 29. Octubre 1776. sobre Inoculacion en *Castilla*, es falso. ⩦ El hijo maior del Marques de Monasterio inoculado no solo una sino dos veces, fué insultado dias pasados de unas viruelas naturales de que muriò en Madrid con sentimiento de sus progenitores. ⩦ Don Josef Solano, hijo de Don Josef Solano Gobernador de Caràcas fuè inoculado, i des-

despues en Madrid le acometieron viruelas naturales, testigo Don Alfonso Lope Torralva Médico de Camara, que lo asistiò. ≕ Don Nemesio Salcedo Capitan del Regimiento de Navarra despues de inoculado fuera á Madrid, padeciò en la Corte viruelas naturales. ≕ Don Josef Antonio de Armona Corregidor de Madrid tenia tres hijos, la Señorita fuè inoculada en la Coruña, i los dos hermanos en Madrid por un Mèdico Irlandés, de cuio caso hizo relacion Don Pedro Sepulvedá Cirujano, durò poco tiempo la satisfaccion de los Padres; porque à los dos años de Inoculados acometió viruelas naturales à la Señorita, i á uno de los dos hijos, i el otro escapó por estar fuera deCasa, i dePage delRei (queDios gue.) testigoDon Pedro PuigMedico. ≕ Dicho Médico Irlandés inoculò á dos hijos de Martin Martija herrador en Madrid, i al cabo de dos años, tuvieron viruelas naturales: Testigo del caso Sepulveda. Vease *Ferrer* loc. cit. p. 82. ≕ Don Manuel de Alonso Mèdico en Madrid refiere, que en la Villa de Castejòn de Nares Don Andrés Durán Cirujano en 1765. inoculò á 43. infantes, en los 23. pegò, en los otros nò. Peró en los años de 1766. bolvieron â tener viruelas los 22. de los Inoculados, i algunos murieron. ≕ En la Villa de Mirabueno (dice dicho de Alonso) Don Juan Rubilla Cirujano en 1766. inoculó à muchos, i despues de año, i medio padecieron los mas viruelas naturales, i que murieron algunos. ≕ Año 1761. de Alonso, que era en la Villa de Cendejas de la Torre dice: se inocularon 45. por Don Juan de Vellisca Cirujano, i medio año despues les acometieron viruelas naturales. ≕ El Abate Joaquin en su carta sobre la Inoculacion. Letre sùr l'e Inocul. p. 9. et 10. Una Señora Inglesa, que en la edad de tres años se inoculò en su Pàtria, despues de haver llegado á Parìs le acometieron viruelas naturales. ≕ Mr. Flanchat quién residiò en Constantinopla 16. años, i experimentò, que la Inoculacian no libertò á muchos de las viruelas naturales, i à otros de la muerte. *Haen* t. 8. refut. de la Inocul. p. 369. i 384. veanse allà los echós que refiere sobre lo indicado de no preservar la Inoculacion de muerte, ni de viruelas naturales. ≕ *Ferrer* p. 87. & seq. nota varios casos de haver tenido viruelas naturales despues de las artificiales: Como las naturales tenerlas muchas veces.

26 El famoso *Jurin* Secretario de la Sociedad de Londres decia que el establecimiento de la Inoculacion requeria experiencia de muchos años, i que un solo exemplo de que bolvieran Viruelas bästaba para abandonarle enteramente. Son palabras del mas cèlebre Inoculador de Inglaterra; ¿ que diria oi si viviera, con los infinitos exemplos, que hai? (v. c. 29. y 30)

27 Leanse la Disertacion mencionada de *Canturel*. La recopilacion de las piezas concernientes á la Inoculacion. La Refutacion de *Antonio Haen* i principalmente la relacion de los seis Comisionados por la facultad de la Universidad de Parìs; i el nuestro Español el Licenciado Don Vicente Ferrer en su juícío, i dictámen sobre el Proceso de la Inoculacion; i en estas cinco obras se hallarán multitud de echos autenticos de lo inutil que es la Inoculacion para preservar de las Viruelas naturales. (35)

28

---

(35) No. 51. Gazetá de la Haia del miercoles 29. Abril de 1778. = Continuacion del 20. Abril de París. = La Duquesa de Mortemart, despues de un feliz parto, que no ofrecia ningun peligro por parte de la madre, ni por la del Niño, fuè atacada de una pequeña viruela confluente de la que muriò. Se sabe que esta joven Señora havia sido inoculada, algunos años antes por uno de los mas cèlebres Inoculadores. Las Personas interesadas à ocultar este echo caracterizaban la enfermedad de erupcion lactaria; però la pequeña viruela de la que el niño fuè envestido no ha dejado la menor duda sobre la naturaleza de la enfermedad. Esta suerte de

28 Nuestro *Amar* en su erudita instruccion sobre las Viruelas (36) nos refiere dos casos sucedidos en Madrid. Uno de un Oficial del Regimiento de Navarra, que despues de haverlo Inoculado en Jadraque, sufriò Viruelas confluentes; i el otro de Don Josef Solano Caballero Seminarista à quien inocularon en la Habana, i á los tres años, i mèdio tuvo Viruelas, aùnque benignas en el Real Seminario de Nobles.

29 I por no atestiguar con Autores opuestos à esta opinion, salgan à probar contra sí, i confiesen los propios Inoculadores. *Manuel Timoni* Médico en Constantinopla, que puede mirarse como el Autor de este mètodo en Europa, inoculò una hija suia quando todavia estaba en la cuna, i muriò despues de Viruelas de edad de 20. años como consta de una carta de su proprio hermanò, que copia *Antonio Haen*. (37)

30 Kirkpatrik. (38) otro zeloso del nuevo mèto-

de reincidencias, ò recaídas no son pocas despues de la Inoculacion. La Señorita de Héronville està oi dia en este caso. Se advierte que de algun tiempo acá, la pequeña viruela ha tomado un caràcter de malignidad dificil de domar, corregir, ó reparar; lo que no corresponde à lo prometido por los Inoculadores. Ellos aseguraban, que en fuerza de la Inoculacion de la pequeña viruela, esta enfermedad se suavizaria, a fin de no ser tan mortal. Lo que se vé al contrario.

(36) pag. 134 No. 133.

(37) T. 6. §. 4. p. 48., & 49. Dr. Timoni su hija era Cocona Timoni.

(38) Analisis de la Inoculac. impresa en Londres añ. 1754.

todo, confiesa tres recidivas, como dice *Astruc.* *Mr. Petit* el Mèdico, cuias luces, i celebridad son conocidas en toda la Europa, fué escogido por la facultad de Medicina de París, para defender la causa en favor de la Inoculacion, i forzado del amor de la verdad, (39) publicò una Carta dirigida al Decano de èsta facultad de dos recidivas en dos hermanas iá inoculadas por *Mr. Gauti* tres años antes, de que fuè testigo ocular. ¡ Ojala todos los Inoculadores fueran tan de buena feè, como *Mr. Petit*, que no perderian el tiempo en cartas de erudicion imaginaria sin provecho!.

31 Lo peor es, que quando á los Inoculadores, no les salen Viruelas, no por eso quedan libres de èllas, como nos quieren persuadir, imaginando aquietar los animos, con que la Inoculacion faltò, porque no tenia en su sangre *Virus varioloso*, i que asi están tan libres de padecerlas en adelante, como si huvieran tenido una erupcion abundante. Lo contrario enseña la experiencia; pues en la mencionada obra de *Rasti* hai dos observaciones de dos niñas, que haviendo sufrido dos veces la operacion, sin efecto, tuvieron despues Viruelas naturales, la una de alli à un año, i la otra al cabo de dos.

32 En Leon de Francia una Señora padeció tam-

(39) Aristot. Amicus Plato, sed magis amica veritas.

(40)

tambien Viruelas naturales, despues de haverle hecho mucho tiempo antes envano la Inoculacion, caso confirmado por *Mr. la Condomina*, i el *Dr. Hosti* en la Ciudad de la Haya en Holanda. Una niña de ocho años inoculada dos veces en los años de 1760. 1762. sin fruto, tuvo despues Viruelas por contagio comunicadas por su hermana en quien emprendiò la Inoculacion. En Londres, i otras partes, como Barcelona, &c. huvo semejantes exemplos, lo que puede verse en el tom. 7. i 9. de *Antonio Haen*, i en mi cronologia de los sucesos de la Inoculacion á donde me remito. (40)

33 No es menos inconveniente el de los malos efectos, que resultan de la Inoculacion en las cuentas, que dieron los seis Comisionados de la facultad de París; se ven exemplos de haver salido

(40) La hija de Don Mariano Avellá fué inoculada, i en 1779. tuvo las viruelas naturales en casa la Ama à la entrada de la calle de 30. *Claus.* Los Médicos Inoculadores resolvieron no ser viruelas, io lo especulè; i les digo que sì que lo fueron para no arrostrarles otra cosa. Vease Mr. *Médicus.* = Un Labrador, que vino à esta Ciudad de Barcelona NN. con tres hijos que se inocularon, i bueltos en su casa, los 3. tuvieron viruelas naturales, ¿i que sucediò al uno? Preguntenselo al Padre. = El Dr. Antonio Marcelì asistiò á un Inglès, que muriò en Barceloneta de viruelas naturales, i lo havian inoculado en Inglaterra. = Diga el Señor Conde, que fué mi vecino, que resultas han tenido las Inoculaciones de sus hijas? El rubor me precisa callarlo; por ser corto castigo un suplicio para los malechores. En Barcelona á muchos que han inoculado una, dos, i mas veces, no ha pegádo la viruela, ¡quan infructuoso es dicho mètodo!

(41)

do otras mui graves enfermedades en vez de las Viruelas, que se aguardaron, ò bien con estas sarampion, empeines, sìntomas gallicos, escrófulas, ò despues depósitos, i abcesos en las articulaciones; leanse las observaciones, que comprueban todo esto en dicha cuenta, ò declaracion impresa en París desde la pagina 58. pues si las especificàra por menor, me estenderìa demasiado, i seria molesto. (41)

"En

(41) Ià se sabe que el contagio varioloso obra segun la disposicion del paciente (*VVansuv.* loc. cit. §. 1382.) i por eso que sean las viruelas buenas, ó malas, depende del que recibe el virus varioloso. pag. 23. *Nec constat ullo certo experimento variolas nunquam absque contagio in Europa natas fuisse.* Mas: I*cor variolarum confluentium*, aplicado, produce viruelas mites, i benignas, è contra. El pus de las viruelas buenas mites aplicado, produce viruelas confluentes peligrosas. Por tanto aunque se elijan hombres sanisimos para la inoculacion, i el pus bueno; no hai Mèdico que pueda asegurar, que viruelas en los tales saldrán = En el cuerpo sanisimo, i tiempo de verano, despues de una admirable preparacion, con todas las cautelas, segun el arte, el pus bueno aplicado; salen viruelas pesimas, confluentes, i que despues vienen *furunculi molestissimi*, con tal que para salvar al enfermo, fué preciso el arte, i prudencia del célebre *Gaubius* (*Hollandsche Maatschappaider* VVentenschappen. t. 2. p. 319. et seq.) Por tanto aquel cèlebre Varon advierte, con el citado exemplo, que no se puede asegurar, que en las viruelas inoculadas no venga calentura secundaria, i que no tenga malas resultas, ni que no les quede alguna reliquia. = *VVansuv.* t. 5. §. 1403. p. 114. col. 2. et seq. Exemplo: en un joven de 12. años, despues de la preparacion necesaria, se aplicò el pus á los dos brazos: salieron unas viruelas bastante còpiosas, à eccepcion de la cara, esto fué en 24. Marzo

1758

1758, i fueron tan crueles los síntomas, no obstante de lo mucho, que dieron de podre las úlceras artificiales, que la ùlcera del brazo drecho no se sanó hasta el 19. Abril, i la del izquierdo hasta el 7. Maio, los síntomas no se pueden dar maiores en las confluentes-naturales, que los que padeció dicho enfermo (A. c. t. 5. p. 73. et seq.) à un hermano menor del referido enfermo echa la Inoculacion, salieron viruelas confluentes ibid. p. 80. et seq. i al cabo de 30. dias de la Inoculacion se le advirtió en el sobaco drecho un tumor, que se supuró. De aqui se infiere con acierto, que no siempre por la Inoculacion se siguen viruelas buenas, sì que despues de fenecidas se siguen otras enfermedades. = Act. Helvet. vol. 2. p. 259. *Ex quatuordecim Infantibus, qui mensibus Martii, Aprilis, Maii anni quinquagessimi quarti hujus seculi inoculati fuerunt, tres, vel quatuor adhibitis omnibus cautelis, tempore delapsus harum crustarum, correpti sunt febre miliari eresipellacea, cum ardore, rubore, et tumore prurigino-so faciei.* = El cèlebre Inoculador *Kirckpatrick.* the. Anal. of. Inoculat. p. 75. &c. á los tres casos referidos añadió otro de un muchacho, que haviendo padecido calentura, i aùn debil, en el 3. ò 4. año de su edad se inoculò; se siguieron convulsiones, i viruelas pocas, que perdiò la loqûela, i el movimiento de los miembros, con tal que no podia tener la cabeza *erectà*; despues de 3. meses bolvió à la abla, i aún despues de 5. meses no podia sostenerse. Mas, que salen à veces otras enfermedades de la Inoculacion, no hai duda. Veanse *Astruc*, *VVansuv. Haen.* Ita *Tissot.* p. 115. & 116. Dans tout autre cas il n' est pas plus á craindrè qu' une goûte d' eau ú de Lait. ibidem. 117. =Gandoger. part. 2. §. 3. p. 190. 186. & 334. dice: " que á las viruelas inoculadas por el método de las incisiones sobrevienen depòsitos, abcesos, úlceras, largas supuraciones, rebosamientos-glandulosos, erisipelas, ophtalmias, accidentes que han puesto muchas veces á los inoculados à peligro de perder la vida, i algunos han llegado à la sepultura. Es confesion de los Inoculadores: basta. = *Gaubio*: que no se puedè afirmar, que las viruelas artificiales no causen fiebre secundaria, ni dejen algunas malas resùltas. Como *Gandoger* p. 417. hasta 463. Muchas cosas se podrian alegar; però me persuado, que lo dicho basta por ser sacado de los mas buenos Autores á

fin

" En primer Lugar: He manifestado los principales defectos de la Inoculacion, probando primeramente que con élla mueren tantos, ò mas que de las viruelas naturales.

" En segundo lugar: que son falsos los fundamentos de toda su màquina; como la suposicion en todo de la semilla variolosa segun algunos, aunque eso es problemático, però verosimil que con ella nacemos. (v. c. 21.)

" En tercer Lugar: que la Inoculacion hace mas comunes, i freqûentes las viruelas naturales: que renazcan quando estan disminuidas; i dán origen á Epidèmias que en una mala sazon pueden hacer perecer millares de criaturas: publiquenlo en Cataluña Nuestros Ampurdaneses; iá me entenderà el

ta

---

fin de que queden confusos los Inoculadores, i el Público, en quien tanto intereso, desengañado. I aún *Uandermonde* trahe otro caso, que en 25. Maio de 1755. le sucediò Diar. de Medic. t. 6. mes de Junio. Mr. Gatti confiesa, loc. cit. p. 80., que entre las aventuras de sus Inoculadores tuvo la desgracia por dos veces, que en lugar de salirle viruelas, salió sarampion, i escarlatina, i viendo las contradicciones de los Inoculadores dijo: cap. p. 14. Que se haria un gran servicio á la humanidad, i à la Medicina en quemar todas las obras:::: *Astruc.* loc. cit. dice que en lugar de viruelas salieron lamparones, escrófulas, herpes, &c. i el Autor de la Refut. de la Inocul. en varias partes de su obra asegura, que esperando de la Inoculacion viruelas benignas salieron malignas, i la muerte. En otros los marca de tal suerte que es preciso meterse à un desierto p. 44. i en otros despues de Inoculados al cabo de años vienen las viruelas naturales, i se mueren. Ant. Timoni. apud. Clerc. tom. p. 96.

Catalan-Inoculador, que de rubor lo callo.

" En quarto Lugar: que no quedan los pacientes seguros de otras viruelas.

34 Finalmente, que suelen traher malas resultas, &c. (42) No sé còmo tienen á la Inoculacion por remédio antìdoto, i preservativo; siendo el arte de comunicar una enfermedad: Io hasta ahora he estado en la creencia, que la medicina no se debia usar sino la que puede poner à el hombre sano, ò puro, i que se debia obviar todo lo que es capaz de bolverlo Enfermo, ò impuro, i en el dia lo vemos al contrario: Renazca pues el Prìncipe de la Medicina Hippocrates, à fin de castigar à los Inoculadores, i Filisirras.

35 Omito por la brevedad las contradicciones de los Inoculadores en probar, que casi siempre

G su

(42) Aùn mas: no hai nada de cierto, que con el pus varioloso, no se apeguen otras enfermades, los que admiten la Inoculacion se rien de eso; Peró el célebre *Guiòt*, que en Genova escrivió de Inocul. afirmat: *Se certùm esse evidenti experimento hànc sententiam esse erroneam, et inculcat magna cum cura contagii materiam colligendam esse ex corpore, quod nullo alio præter variolas morbo laborat.* Academ. Roial. de Chirurg. t. 2. p. 556. Qnieren sostener los Inoculadores, que echa la Inoculacion à un sujeto, jamás se ha de pensar en viruelas, pues no le bolveràn. ¿ Puede defenderse error maior? Vease al célebre Haenium rat. med. t. 9. p. 261. que lo leeràn al contrario. En confirmacion *VVansuv.* loc. cit. p. 116. col. 2. *Litteras à Nobili Legato ad me datas servo.* que le notician mui al contrario, con las experiencias de dos Sábios Médicos.

(43)

su operacion la practicaron en el tiempo, que éllos vedan, esto es en el de epidèmias de viruelas malas, ù otras enfermedades contagiosas.

36 La falsedad de sus calculos, la mala fee de atribuìr á otras causas la muerte de los Inoculados, i rebajarlos de sus listas mortuorias, paraque suban mas los de las naturales, á las que no permiten excepcion alguna: Todo esto, i mucho mas está bien especificado, i extensamente expuesto en el gran tratado de la refutacion de *Antonio Haen* tom. 8. que empieza desde el fol. 333. donde convence sin réplica, i nerviosamente la inutilidad de esta operacion, de cuio sentir son tambien mui grandes Mèdicos como Hecquet, Astruc, Boerahave, VVansuvieten, Nuestro Amar, i otros.

37 Parece que cada siglo se señala con alguna cosa en el arte de curar: La Inoculacion es semejante á la transfusion de la sangre, (43) ùltimo descubrimiento, que tuvo origen hàcia la mitad del siglo xvii. de las injecciones en los cadaveres. De aqui intentaron injecciones en los vivos: probaron introducir en las venas de los Enfermos remèdios liquidos, i condecoraron esta operacion con el pomposo nombre de *Cirugia Infusoria*, se injectò en los Enfermos la sangre de los sa-

(43) Borbon en su flumen vitale hablando de la Quirurgica transfusoria operacion. fol. 213. Lo confirma.

(44)

sanos (á lo menos no introducian un veneno, como oi se hace.) Tuvieron de esta Cirugia Infusoria las mas lisongeras esperanzas mirandola segun dice *Astruc*, como la fuente de remozarse, ademàs de curar las enfermedades. Algunos cèlebres Autores, como *Ricardo Lomber*, *Juan Denis* disputaron el honor de tan ùtil descubrimiento, ibanse á presentar otros concurrentes, quando quiso la mala fortuna, que con los malos sucesos de la transfusion; quedaron todos acordes en el año 1668.

38 Però nunca se verá lo que succde en nuestro siglo, no solamente se inoculan las viruelas, sí tambien la peste: (44) *Francisco Home* Mèdico en Imburgo inocula el Sarampion con la sangre de una criatura que lo tenga, en la que moja un poco de algodòn, i lo comunica à todos los que quieren estár enfermos; i tambien estaba reservado para nuestro siglo inocular á los animales las enfermedades pestilenciales, i contagiosas, que se observan en los ganados, i en lugar de defenderlos del referido contagio, se perfecciona el modo de

(44) Gazeta de Madrid de 29. Agosto de 1783. Capitulo de Varsovia, segun noticias de Petersburgo *Mr. Samoisofitz* ha inoculado la peste à mas de mil personas, i esta operacion tan extraña á primera vista ha salido tambien, como se esperaba.: : : La Emperatriz atenta siempre à recompensar la aplicacion, i el mèrito le ha señalado una pencion considerable. Però no falta quien diga no cree tal Inoculacion de peste. Ferrer. loc. cit. p. 41. 42.

de exâltarlo, i hacerlo inevitable: Confio que en los siglos venideros se reirán, como io me rio, de estos absurdos, asi como menospreciamos otros anteriores: Por tanto concluio mi Memoria *Si qui fuerint, qui dolo, et malis artibus opinionem suam tueri sunt conati, hos si non odio, saltem contemptu dignos esse, nemo honestus dubitat.* VVansuvieten, de Variolis §. 1403. tom. 7. p. 112. col. 2.

Barcinone datum 24. Novembris 1785.

Dr. Jacobus Menòs, et de Llena à Conciliis Regis Catholici Exercituum Medicus.

L.

